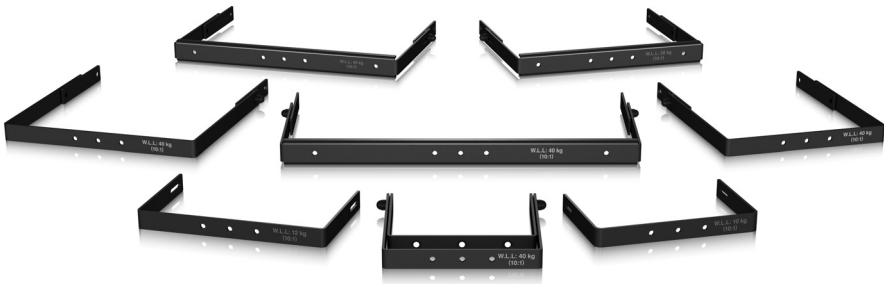


Quick Start Guide



VX Yoke Accessory

Horizontal and Vertical Yoke Accessory Bracket for VX 15, VX 12.2, VX 12/VX 12.2 (-WH), VX 8/VX 8.2 (-WH), VX 12 (-WH), VX 8 (-WH) and VX 5.2/VX 6 (-WH)

- EN
- ES
- FR
- DE
- PT
- IT
- NL
- SE
- PL

(EN) Safety Instruction

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



11. Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

12. Do not install in a confined space, such as a book case or similar unit.
13. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

(ES) Instrucción de seguridad

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.
9. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.



10. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país. En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas

para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

12. No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastrada en una librería o similar.

13. No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.

(FR) Consignes de sécurité

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses orifices de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.
8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).
9. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



10. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit. Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.



11. Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

12. N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.

13. Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.

(DE) Wichtige Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z.

B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).

9. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/ Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



10. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.



11. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Richtlinie (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungssamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

12. Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.

13. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.

(PT) Instruções de Segurança Importantes

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



10. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela perda de equilíbrio.



11. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca

dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

12. Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares.

13. Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.

IT Istruzioni di sicurezza importanti

1. Leggere queste istruzioni.

2. Conservare queste istruzioni.

3. Prestare attenzione a tutti gli avvisi.

4. Applicare tutte le istruzioni.

5. Non utilizzare questo dispositivo vicino all'acqua.

6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.

7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.

8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.

9. Utilizzare esclusivamente dispositivi/accessori specificati dal produttore.



10. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli indicati dal produttore o

venduti con l'apparecchio. Utilizzando un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute al ribaltamento.



11. Smaltimento corretto di questo prodotto: questo simbolo indica che questo dispositivo non deve essere smaltito

insieme ai rifiuti domestici, secondo la Direttiva RAEE (2012/19 / UE) e la

vostra legislazione nazionale. Questo prodotto deve essere portato in un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). La cattiva gestione di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un possibile impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nello stesso tempo la vostra collaborazione al corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà all'utilizzo efficiente delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni su dove è possibile trasportare le apparecchiature per il riciclaggio vi invitiamo a contattare l'ufficio comunale locale o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici.

12. Non installare in uno spazio ristretto, come in una libreria o in una struttura simile.

13. Non collocare sul dispositivo fonti di fiamme libere, come candele accese.

NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften

1. Lees deze voorschriften.

2. Bewaar deze voorschriften.

3. Neem alle waarschuwingen in acht.

4. Volg alle voorschriften op.

5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.

6. Reinig het uitsluitend met een droge doek.

7. Let erop geen van de ventilatie-openingen te bedekken. Plaats en installeer het volgens de voorschriften van de fabrikant.

8. Het apparaat mag niet worden geplaatst in de buurt van radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere zaken (ook versterkers) die warmte afgeven.

9. Gebruik uitsluitend door de producent gespecificeerd toebehoren c.q. onderdelen.



beugel of tafel die door de producent is aangegeven, of die in combinatie met het apparaat wordt verkocht. Bij gebruik van een wagen dient men voorzichtig te zijn bij het verrijden van de combinatie wagen/apparaat en letsel door vallen te voorkomen.



11. Correcte afvoer van dit product: dit symbool geeft aan dat u dit product op grond van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de

naionale wetgeving van uw land niet met het gewone huishoudelijke afval mag weggoien. Dit product moet na afloop van de nuttige levensduur naar een officiële inzamelpost voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) worden gebracht, zodat het kan worden gerecycleerd. Vanwege de potentieel gevaarlijke stoffen die in elektrische en elektronische apparatuur kunnen voorkomen, kan een onjuiste afvoer van afval van het onderhavige type een negatieve invloed op het milieu en de menselijke gezondheid hebben. Een juiste afvoer van dit product is echter niet alleen beter voor het milieu en de gezondheid, maar draagt tevens bij aan een doelmatiger gebruik van de natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over de plaatsen waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren, kunt u contact opnemen met uw gemeente of de plaatselijke reinigingsdienst.

12. Installeer niet in een kleine ruimte, zoals een boekenkast of iets dergelijks.

13. Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

SE Viktiga säkerhetsanvisningar

1. Läs dessa anvisningar.

2. Spara dessa anvisningar.

3. Beakta alla varningar.

4. Följ alla anvisningar.

5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.

6. Rengör endast med torr trasa.

7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.

8. Installera aldrig intill värmekällor som värme-element, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).

9. Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.



10. Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts till-sammans med apparaten. Om du använder en vagn, var försiktig, när du förflyttar kombinationen vagn-apparat, för att förhindra olycksfall genom snubbling.



11. Kassera produkten på rätt sätt: den här symbolen indikerar att produkten inte ska kastas i hushållssoporna, enligt WEEE direktivet (2012/19/EU) och gällande, nationell lagstiftning. Produkten ska lämnas till ett auktoriserat återvinningsställe för elektronisk och elektrisk utrustning (EEE). Om den här sortens avfall hanteras på fel sätt kan miljön, och människors hälsa, påverkas negativt på grund av potentiella risksubstanter som ofta associeras med EEE. Avfallshanteras produkten däremot på rätt sätt bidrar detta till att naturens resurser används på ett bra sätt. Kontakta kommun, ansvarig förvaltning eller avfallshanteringsföretag för mer information om återvinningssentral där produkten kan lämnas.

12. Installera inte i ett trångt utrymme, t.ex. i en bokhylla eller liknande enhet.

13. Placera inte källor med öppen eld, t.ex. tända ljus, på apparaten.

PL Ważne informacje o bezpieczeństwie

1. Proszę przeczytać poniższe wskazówki.

2. Proszę przechowywać niniejszą instrukcję.

3. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych.

4. Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.

5. Urządzenia nie wolno używać w pobliżu wody.

6. Urządzenie można czyścić wyłącznie suchą szmatką.

7. Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych. W czasie podłączania urządzenia należy przestrzegać zaleceń producenta.

8. Nie stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich, jak grzejniki, piece lub urządzenia produkujące ciepło (np. wzmacniacze).

9. Używać wyłącznie sprzętu dodatkowego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami producenta.



10. Używać jedynie zalecanych przez producenta lub znajdujących się w zestawie wózków, stojaków, statywów, uchwytów i stołów. W przypadku posługiwania się wózkiem należy zachować szczególną ostrożność w trakcie przewożenia zestawu, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.



11. Prawidłowa utylizacja produktu: Ten symbol wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, tylko zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego

sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (2012/19/EU) oraz przepisami krajowymi. Niniejszy produkt należy przekazać do autoryzowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami może wywołać szkodliwe działanie na środowisko naturalnej i zdrowie człowieka z powodu potencjalnych substancji niebezpiecznych zaliczanych jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Jednocześnie, Twój wkład w prawidłową utylizację niniejszego produktu przyczynia się do oszczędnego wykorzystywania zasobów naturalnych. Szczegółowych informacji o miejscach, w których można oddawać zużyty sprzęt do recyklingu, udzielają urzędy miejskie, przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub najbliższy zakład utylizacji odpadów.

12. Nie instaluj w ograniczonej przestrzeni, takiej jak półka na książki lub podobny zestaw.

13. Nie stawiaj na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

PT

IT

NL

SE

PL

Introduction

(EN) The Tannoy Bracket component parts are to be assembled in the orientations as shown. Please choose the appropriate style to suit the bracket provided.

Please note that white brackets don't include nut caps.

Introducción

(ES) Los componentes del soporte Tannoy deben ensamblarse en las orientaciones que se muestran. Elija el estilo apropiado para adaptarse al soporte proporcionado.

Tenga en cuenta que los corchetes blancos no incluyen tapas de tuercas.

Introduction

(FR) Les composants du support Tannoy doivent être assemblés dans les orientations indiquées. Veuillez choisir le style approprié en fonction du support fourni.

Veuillez noter que les supports blancs n'incluent pas les capuchons d'écrou.

Einführung

(DE) Die Komponenten der Tannoy-Halterung sind in den gezeigten Ausrichtungen zusammenzubauen. Bitte wählen Sie den passenden Stil für die mitgelieferte Halterung.

Bitte beachten Sie, dass weiße Klammern keine Mutternkappen enthalten.

Introdução

(PT) Os componentes do suporte Tannoy devem ser montados nas orientações mostradas. Escolha o estilo apropriado para se adequar ao suporte fornecido.

Observe que os colchetes brancos não incluem tampas de porca.

Introduzione

(IT) I componenti della staffa Tannoy devono essere assemblati con l'orientamento mostrato. Si prega di scegliere lo stile appropriato per adattarsi alla staffa fornita.

Si prega di notare che le parentesi bianche non includono i tappi dei dadi.

Invoering

(NL) De onderdelen van de Tannoy Bracket moeten in de aangegeven oriëntaties worden gemonteerd. Kies de juiste stijl die past bij de meegeleverde beugel.

Houd er rekening mee dat witte beugels geen moerdoppen bevatten.

Introduktion

(SE) Komponentdelarna i Tannoy-fästet ska monteras i de riktningar som visas. Välj lämplig stil som passar fästet. Observera att vita fästen inte innehåller mutterlock.

Wprowadzenie

(PL) Części składowe wspornika Tannoy należy montować w pokazanych kierunkach. Wybierz odpowiedni styl pasujący do dostarczonego wspornika.

Należy pamiętać, że białe wsporniki nie zawierają nakrętek.

EN

ES

FR

DE

PT

IT

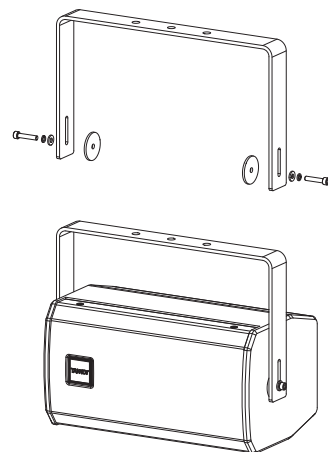
NL

SE

PL

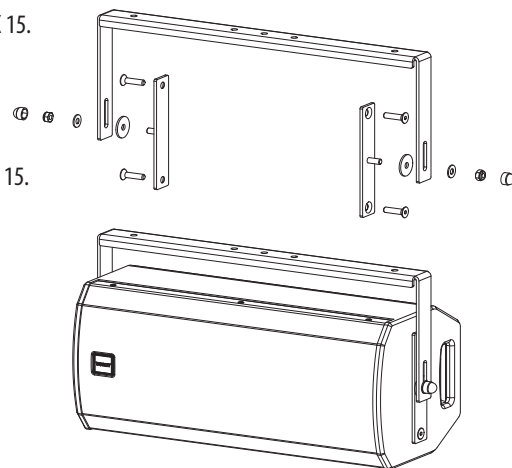
Yoke Horizontal

For use with VX 5.2, VX 6 and VX 8 models.
 Para usar con los modelos VX 5.2, VX 6 y VX 8.
 À utiliser avec les modèles VX 5.2, VX 6 et VX 8.
 Zur Verwendung mit den Modellen VX 5.2, VX 6 und VX 8.
 Para uso com os modelos VX 5.2, VX 6 e VX 8.
 Da utilizzare con i modelli VX 5.2, VX 6 e VX 8.
 Voor gebruik met VX 5.2, VX 6 en VX 8 modellen.
 För användning med modeller VX 5.2, VX 6 och VX 8.
 Do użytku z modelami VX 5.2, VX 6 i VX 8.



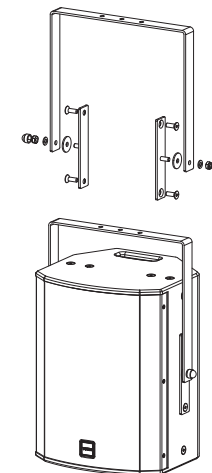
For use with VX 8.2, VX 12, VX 12.2 and VX 15.
 Para usar con VX 8.2, VX 12, VX 12.2 y VX 15.
 À utiliser avec VX 8.2, VX 12, VX 12.2 et VX 15.
 Zur Verwendung mit VX 8.2, VX 12, VX 12.2 und VX 15.
 Para uso com VX 8.2, VX 12, VX 12.2 e VX 15.
 Da utilizzare con VX 8.2, VX 12, VX 12.2 e VX 15.

Voor gebruik met VX 8.2, VX 12, VX 12.2 en VX 15.
 För användning med VX 8.2, VX 12, VX 12.2 och VX 15.
 Do użytku z VX 8.2, VX 12, VX 12.2 i VX 15.



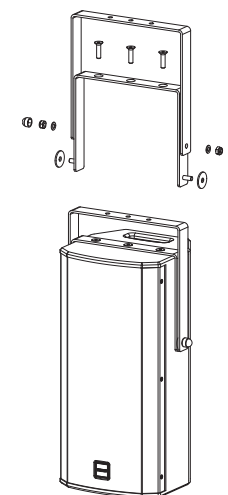
Yoke Vertical

For use with VX 8.2, VX 12, VX 12.2 and VX 15.
 Para usar con VX 8.2, VX 12, VX 12.2 y VX 15.
 À utiliser avec VX 8.2, VX 12, VX 12.2 et VX 15.
 Zur Verwendung mit VX 8.2, VX 12, VX 12.2 und VX 15.
 Para uso com VX 8.2, VX 12, VX 12.2 e VX 15.
 Da utilizzare con VX 8.2, VX 12, VX 12.2 e VX 15.
 Voor gebruik met VX 8.2, VX 12, VX 12.2 en VX 15.
 För användning med VX 8.2, VX 12, VX 12.2 och VX 15.
 Do użytku z VX 8.2, VX 12, VX 12.2 i VX 15.



For use with VX 8 and VX 8.2.
 Para usar con VX 8 y VX 8.2.
 À utiliser avec VX 8 et VX 8.2.
 Zur Verwendung mit VX 8 und VX 8.2.
 Para uso com VX 8 e VX 8.2.
 Da utilizzare con VX 8 e VX 8.2.

Voor gebruik met VX 8 en VX 8.2.
 För användning med VX 8 och VX 8.2.
 Do użytku z VX 8 i VX 8.2.



EN

ES

FR

DE

PT

IT

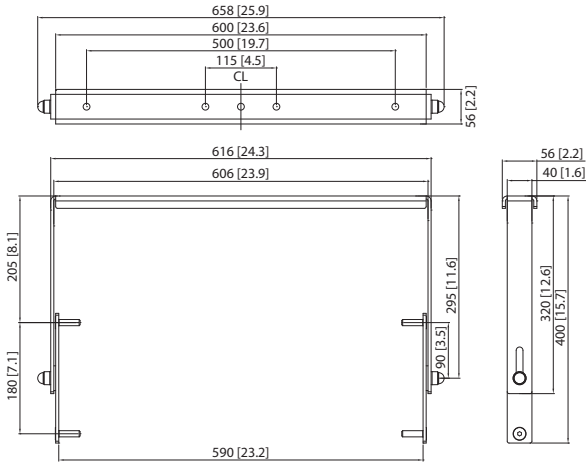
NL

SE

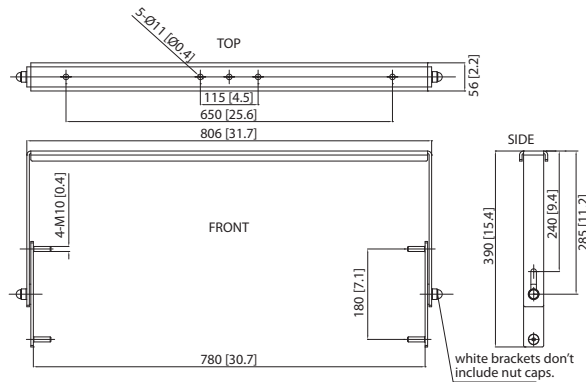
PL

Dimensions Horizontal

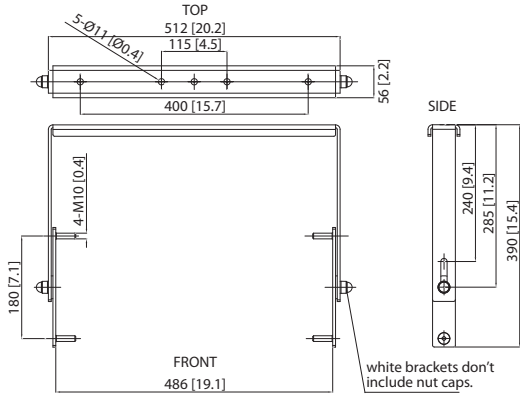
- Yoke Horizontal VX 15
- Yugo Horizontal VX 15
- Yoke Horizontal VX 15
- Joch horizontal VX 15
- Yoke Horizontal VX 15
- Giogo orizzontale VX 15
- Juk horizontaal VX 15
- Yoke Horizontal VX 15
- Jarzmo poziome VX 15



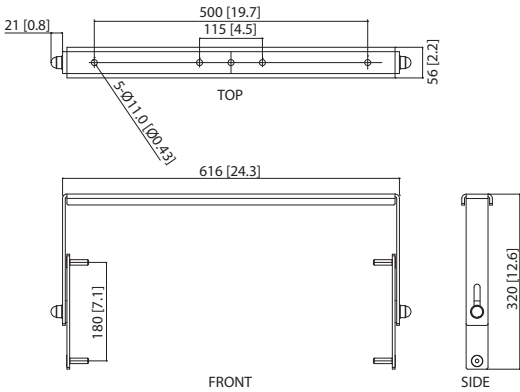
- Yoke Horizontal VX 12.2
- Yugo Horizontal VX 12.2
- Yoke Horizontal VX 12.2
- Joch horizontal VX 12.2
- Yoke Horizontal VX 12.2
- Yoke orizzontale VX 12.2
- Juk horizontaal VX 12.2
- Yoke Horizontal VX 12.2
- Jarzmo poziome VX 12.2



- Yoke Horizontal VX 12
- Yugo Horizontal VX 12
- Yoke Horizontal VX 12
- Joch horizontal VX 12
- Yoke Horizontal VX 12
- Giogo orizzontale VX 12
- Juk horizontaal VX 12
- Yoke Horizontal VX 12
- Jarzmo poziome VX 12



- Yoke Horizontal VX 8.2
- Yugo Horizontal VX 8.2
- Yoke Horizontal VX 8.2
- Joch horizontal VX 8.2
- Yoke Horizontal VX 8.2
- Yoke orizzontale VX 8.2
- Juk horizontaal VX 8.2
- Yoke Horizontal VX 8.2
- Jarzmo poziome VX 8.2



EN

ES

FR

DE

PT

IT

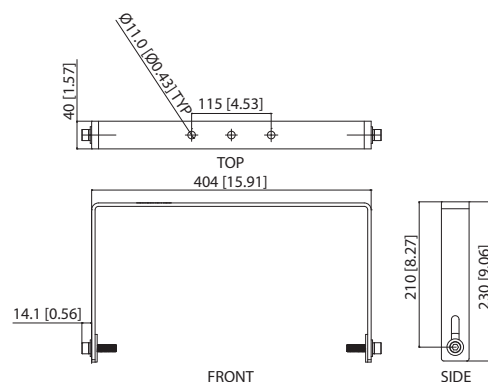
NL

SE

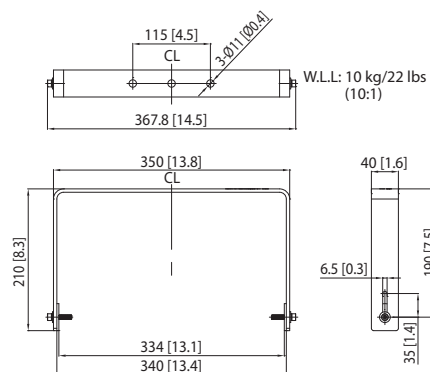
PL

Dimensions Horizontal

Yoke Horizontal VX 8
 Yugo Horizontal VX 8
 Yoke Horizontal VX 8
 Joch horizontal VX 8
 Yoke Horizontal VX 8
 Giogo orizzontale VX 8
 Juk horizontaal VX 8
 Yoke Horizontal VX 8
 Jarzmo poziome VX 8

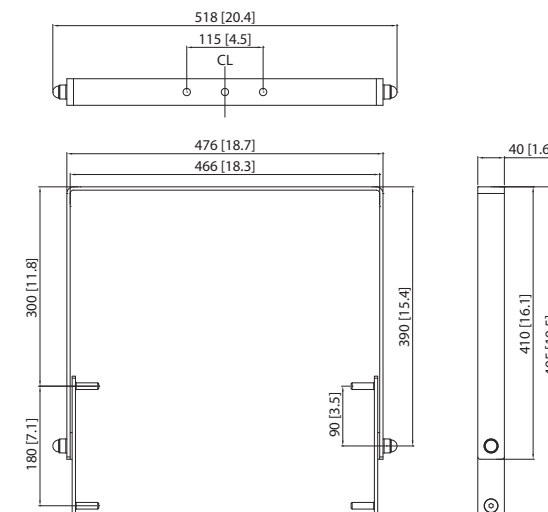


Yoke Horizontal VX 5.2/VX 6
 Yugo Horizontal VX 5.2 / VX 6
 Yoke Horizontal VX 5.2 / VX 6
 Joch horizontal VX 5.2 / VX 6
 Yoke Horizontal VX 5.2 / VX 6
 Forcella orizzontale VX 5.2 / VX 6
 Juk Horizontaal VX 5.2 / VX 6
 Yoke Horizontal VX 5.2 / VX 6
 Jarzmo poziome VX 5.2 / VX 6

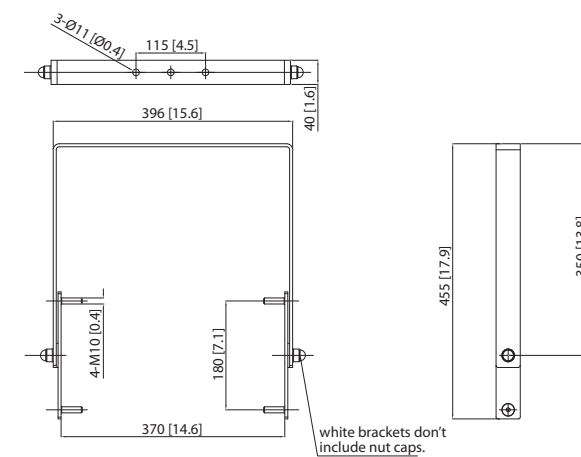


Dimensions Vertical

Yoke Vertical VX 15
 Yugo Vertical VX 15
 Yoke Vertical VX 15
 Joch vertikal VX 15
 Yoke Vertical VX 15
 Giogo verticale VX 15
 Juk Verticaal VX 15
 Ok vertikalt VX 15
 Jarzmo pionowe VX 15



Yoke Vertical VX 12/VX 12.2 (-WH)
 Yugo Vertical VX 12 / VX 12.2 (-WH)
 Yoke Vertical VX 12 / VX 12.2 (-WH)
 Joch vertikal VX 12 / VX 12.2 (-WH)
 Yoke Vertical VX 12 / VX 12.2 (-WH)
 Forcella verticale VX 12 / VX 12.2 (-WH)
 Juk Verticaal VX 12 / VX 12,2 (-WH)
 Ok vertikalt VX 12 / VX 12.2 (-WH)
 Jarzmo pionowe VX 12 / VX 12.2 (-WH)



EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

EN Dimensions Vertical

Yoke Vertical VX 8/VX 8.2

ES Yugo Vertical VX 8 / VX 8.2

Yoke Vertical VX 8 / VX 8.2

Joch vertikal VX 8 / VX 8.2

FR Yoke Vertical VX 8 / VX 8.2

Giogo verticale VX 8 / VX 8.2

Juk Verticaal VX 8 / VX 8.2

DE Yoke Vertical VX 8 / VX 8.2

Jarzmo pionowe VX 8 / VX 8.2

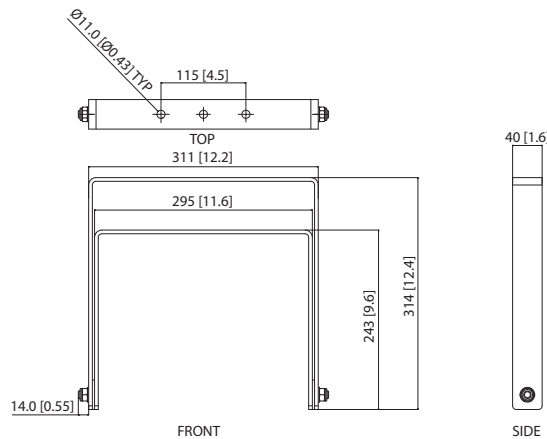
PT

IT

NL

SE

PL



Rigging and Safety Procedures

The Tannoy Professional hardware covered in this guide has been designed to offer quick, simple, cost effective and secure solutions for mounting specific Tannoy Professional loudspeakers. This hardware has been designed and manufactured with a high safety load factor for its specific role. To ensure the safest possible use of the hardware covered in this guide, it must be assembled in strict accordance with the instructions specified. The information in these Quick Start Guides relating to the assembly and the safe use of these accessories must be understood and followed.

The installation of Tannoy Professional loudspeakers – using the dedicated hardware – should be carried out only by fully qualified installers, in accordance with all the required safety codes and standards that apply at the place of installation.

WARNING: As the legal requirements for mounting, suspending, hanging, flying or rigging equipment change from country to country, please consult your local safety standards office before installing any product. We also recommend that you thoroughly check any laws and bylaws prior to installation.

Tannoy Professional hardware has been designed for use with specific Tannoy Professional loudspeakers, and is not designed or intended for use with any other Tannoy Professional products, or any other devices. Using Tannoy Professional hardware for any purpose other than that indicated in this guide is considered to be improper use. Such use can be very dangerous: overloading, modifying, damaging, or assembling in a manner other than that clearly stated in the Operation will compromise safety. The component parts of any Tannoy Professional hardware device must only be assembled using the accessory kits supplied and in strict compliance with the Quick Start Guide. The use of other accessories or non-approved methods of assembly may result in an unsafe hardware system by reducing the load safety factor. Welding, or any other method of permanently fixing hardware components together or to the integral fixing points in the cabinet, should never be used.

Whenever a Tannoy Professional loudspeaker is fixed to a surface using a Tannoy Professional hardware device, the installer must ensure that the surface is capable of safely and securely supporting the load. The hardware employed must be safely, and securely attached both to the loudspeaker and also to the surface in question, in accordance with the Quick Start Guide, using only the fixing holes provided as standard and covered in the manual. Secure fixings to the building structure are vital. Seek help from architects, structural engineers or other specialists if in any doubt. All loudspeakers flown in theatres, nightclubs, conference centres or other places of work and entertainment must be provided with an independent, correctly rated and securely attached secondary safety restraint in addition to the principal hardware device. This secondary safety restraint must prevent the loudspeaker from dropping more than 150 mm (6") should the principal hardware device fail.

Procedimientos de seguridad y aparejos

El hardware Tannoy Professional que se describe en esta guía ha sido diseñado para ofrecer soluciones rápidas, simples, rentables y seguras para el montaje de altavoces Tannoy Professional específicos. Este hardware ha sido diseñado y fabricado con un alto factor de carga de seguridad para su función específica. Para garantizar el uso más seguro posible del hardware cubierto en esta guía, debe ensamblarse estrictamente de acuerdo con las instrucciones especificadas. Se debe comprender y seguir la información de estas Guías de inicio rápido relacionada con el montaje y el uso seguro de estos accesorios.

La instalación de los altavoces Tannoy Professional, utilizando el hardware dedicado, debe ser realizada únicamente por instaladores totalmente calificados, de acuerdo con todos los códigos y normas de seguridad requeridos que se aplican en el lugar de instalación.

ADVERTENCIA: Dado que los requisitos legales para montar, suspender, colgar, volar o aparejar equipos cambian de un país a otro, consulte con la oficina local de normas de seguridad antes de instalar cualquier producto. También recomendamos que revise minuciosamente las leyes y estatutos antes de la instalación.

El hardware Tannoy Professional ha sido diseñado para su uso con altavoces Tannoy Professional específicos, y no está diseñado ni destinado a utilizarse con ningún otro producto Tannoy Professional ni con ningún otro dispositivo. El uso de hardware Tannoy Professional para cualquier propósito distinto al indicado en esta guía se considera un uso inadecuado. Tal uso puede ser muy peligroso: sobrecargar, modificar, dañar o ensamblar de una manera diferente a la claramente establecida en la Operación comprometerá la seguridad. Los componentes de cualquier dispositivo de hardware Tannoy Professional solo deben ensamblarse utilizando los kits de accesorios suministrados y en estricto cumplimiento de la Guía de inicio rápido. El uso de otros accesorios o métodos de ensamblaje no aprobados puede resultar en un sistema de hardware inseguro al reducir el factor de seguridad de la carga. Soldadura,

Siempre que un altavoz Tannoy Professional se fije a una superficie utilizando un dispositivo de hardware Tannoy Professional, el instalador debe asegurarse de que la superficie sea capaz de soportar la carga de forma segura. El hardware empleado debe estar sujeto de forma segura tanto al altavoz como a la superficie en cuestión, de acuerdo con la Guía de inicio rápido, utilizando solo los orificios de fijación proporcionados de serie y cubiertos en el manual. Las fijaciones seguras a la estructura del edificio son vitales. Busque la ayuda de arquitectos, ingenieros estructurales u otros especialistas si tiene alguna duda. Todos los altavoces que se encuentren en teatros, clubes nocturnos, centros de conferencias u otros lugares de trabajo y entretenimiento deben estar provistos de una restricción de seguridad secundaria independiente, correctamente clasificada y fijada de manera segura, además del dispositivo de hardware principal.

Procédures de gréement et de sécurité

Le matériel Tannoy Professional couvert dans ce guide a été conçu pour offrir des solutions rapides, simples, rentables et sûres pour le montage d'enceintes Tannoy Professional spécifiques. Ce matériel a été conçu et fabriqué avec un facteur de charge de sécurité élevé pour son rôle spécifique. Pour garantir l'utilisation la plus sûre possible du matériel couvert dans ce guide, il doit être assemblé en stricte conformité avec les instructions spécifiques. Les informations contenues dans ces guides de démarrage rapide concernant l'assemblage et l'utilisation en toute sécurité de ces accessoires doivent être comprises et respectées.

L'installation des enceintes Tannoy Professional - à l'aide du matériel dédié - doit être effectuée uniquement par des installateurs pleinement qualifiés, conformément à tous les codes et normes de sécurité requis en vigueur sur le lieu d'installation.

ATTENTION: Étant donné que les exigences légales pour le montage, la suspension, la suspension, le vol ou le gréement des équipements changent d'un pays à l'autre, veuillez consulter votre bureau des normes de sécurité local avant d'installer tout produit. Nous vous recommandons également de vérifier soigneusement toutes les lois et règlements avant l'installation.

Le matériel Tannoy Professional a été conçu pour être utilisé avec des enceintes Tannoy Professional spécifiques et n'est pas conçu ni prévu pour être utilisé avec d'autres produits Tannoy Professional ou tout autre appareil. L'utilisation du matériel Tannoy Professional à des fins autres que celles indiquées dans ce guide est considérée comme une utilisation inappropriée. Une telle utilisation peut être très dangereuse: surcharger, modifier, endommager ou assembler d'une manière autre que celle clairement indiquée dans l'Opération compromettra la sécurité. Les composants de tout appareil matériel Tannoy Professional doivent être assemblés uniquement à l'aide des kits d'accessoires fournis et en stricte conformité avec le Guide de démarrage rapide. L'utilisation d'autres accessoires ou des méthodes d'assemblage non approuvées peut entraîner un système de matériel dangereux en réduisant le facteur de sécurité de charge. Soudage,

Chaque fois qu'une enceinte Tannoy Professional est fixée à une surface à l'aide d'un dispositif matériel Tannoy Professional, l'installateur doit s'assurer que la surface est capable de supporter la charge en toute sécurité. Le matériel utilisé doit être fixé en toute sécurité et solidement à la fois à l'enceinte et à la surface en question, conformément au Guide de démarrage rapide, en utilisant uniquement les trous de fixation fournis en standard et couverts dans le manuel. Des fixations sûres à la structure du bâtiment sont vitales. En cas de doute, demandez l'aide d'architectes, d'ingénieurs en structure ou d'autres spécialistes. Tous les haut-parleurs installés dans les théâtres, boîtes de nuit, centres de conférence ou autres lieux de travail et de divertissement doivent être équipés d'un dispositif de sécurité secondaire indépendant, correctement évalué et solidement fixé en plus du dispositif matériel principal.

ES

FR

Rigging- und Sicherheitsverfahren

Die in diesem Handbuch behandelte Tannoy Professional-Hardware wurde entwickelt, um schnelle, einfache, kostengünstige und sichere Lösungen für die Montage spezifischer Tannoy Professional-Lautsprecher zu bieten. Diese Hardware wurde mit einem hohen Sicherheitslastfaktor für ihre spezifische Rolle entwickelt und hergestellt. Um die in diesem Handbuch beschriebene Hardware so sicher wie möglich zu verwenden, muss sie unter strikter Einhaltung der angegebenen Anweisungen zusammengebaut werden. Die Informationen in diesen Kurzanleitungen zur Montage und zur sicheren Verwendung dieses Zubehörs müssen verstanden und befolgt werden.

Die Installation von Tannoy Professional-Lautsprechern - unter Verwendung der dafür vorgesehenen Hardware - sollte nur von voll qualifizierten Installateuren gemäß allen erforderlichen Sicherheitscodes und -standards durchgeführt werden, die am Installationsort gelten.

WARNUNG: Da sich die gesetzlichen Anforderungen für die Montage, Aufhängung, Aufhängung, das Fliegen oder das Aufrüsten von Ausrüstung von Land zu Land ändern, wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Sicherheitsstandardbüro, bevor Sie ein Produkt installieren. Wir empfehlen Ihnen außerdem, vor der Installation alle Gesetze und Bestimmungen gründlich zu überprüfen.

Die Tannoy Professional-Hardware wurde für die Verwendung mit bestimmten Tannoy Professional-Lautsprechern entwickelt und ist nicht für die Verwendung mit anderen Tannoy Professional-Produkten oder anderen Geräten konzipiert oder vorgesehen. Die Verwendung von Tannoy Professional-Hardware für einen anderen als den in diesem Handbuch angegebenen Zweck gilt als unsachgemäße Verwendung. Eine solche Verwendung kann sehr gefährlich sein: Überladen, Ändern, Beschädigen oder Zusammenbauen auf eine andere als die im Betrieb angegebene Weise gefährdet die Sicherheit. Die Komponenten eines Tannoy Professional-Hardwaregeräts dürfen nur mit den mitgelieferten Zubehörsätzen und unter strikter Einhaltung der Kurzanleitung zusammengebaut werden. Die Verwendung von anderem Zubehör oder nicht zugelassenen Montagethoden kann zu einem unsicheren Hardwaresystem führen, indem der Lastsicherheitsfaktor verringert wird. Schweißen,

Wenn ein Tannoy Professional-Lautsprecher mit einem Tannoy Professional-Hardwaregerät an einer Oberfläche befestigt wird, muss der Installateur sicherstellen, dass die Oberfläche die Last sicher tragen kann. Die verwendete Hardware muss gemäß der Kurzanleitung sicher und sicher sowohl am Lautsprecher als auch an der betreffenden Oberfläche befestigt werden, wobei nur die standardmäßig mitgelieferten und im Handbuch beschriebenen Befestigungslöcher zu verwenden sind. Sichere Befestigungen an der Gebäudestruktur sind unerlässlich. Lassen Sie sich im Zweifelsfall von Architekten, Bauingenieuren oder anderen Spezialisten helfen. Alle Lautsprecher, die in Theatern, Nachtclubs, Konferenzzentren oder anderen Arbeits- und Unterhaltungsbereichen vorhanden sind, müssen zusätzlich zum Haupthardwaregerät mit einer unabhängigen, ordnungsgemäß bewerteten und sicher angebrachten sekundären Sicherheitsrückhalteinrichtung ausgestattet sein.

Procedimentos de Rigging e Segurança

O hardware Tannoy Professional abordado neste guia foi projetado para oferecer soluções rápidas, simples, econômicas e seguras para a montagem de alto-falantes Tannoy Professional específicos. Este hardware foi projetado e fabricado com um alto fator de carga de segurança para sua função específica. Para garantir o uso mais seguro possível do hardware abordado neste guia, ele deve ser montado estritamente de acordo com as instruções especificadas. As informações nestes Guias de Início Rápido relacionadas à montagem e ao uso seguro desses acessórios devem ser compreendidas e seguidas.

A instalação de alto-falantes Tannoy Professional - usando o hardware dedicado - deve ser realizada apenas por instaladores totalmente qualificados, de acordo com todos os códigos e normas de segurança exigidos que se aplicam ao local de instalação.

AVISO: Como os requisitos legais para montagem, suspensão, suspensão, vôo ou amarração de equipamentos mudam de país para país, consulte o escritório de normas de segurança local antes de instalar qualquer produto. Também recomendamos que você verifique todas as leis e regulamentos antes da instalação.

O hardware Tannoy Professional foi projetado para uso com as caixas acústicas Tannoy Professional específicas e não foi projetado ou destinado para uso com quaisquer outros produtos Tannoy Professional ou quaisquer outros dispositivos. Usar o hardware Tannoy Professional para qualquer propósito diferente daquele indicado neste guia é considerado uso impróprio. Tal uso pode ser muito perigoso: sobrecarregar, modificar, danificar ou montar de uma maneira diferente daquela claramente declarada na Operação comprometerá a segurança. Os componentes de qualquer dispositivo de hardware Tannoy Professional devem ser montados apenas com os kits de acessórios fornecidos e em estrita conformidade com o Guia de início rápido. O uso de outros acessórios ou métodos de montagem não aprovados pode resultar em um sistema de hardware inseguro, reduzindo o fator de segurança da carga. Soldagem,

Sempre que uma coluna Tannoy Professional é fixada a uma superfície com um dispositivo de hardware Tannoy Professional, o instalador deve garantir que a superfície é capaz de suportar com segurança a carga. As ferragens utilizadas devem ser fixadas de forma segura, tanto ao altifalante como à superfície em questão, de acordo com o Guia de Início Rápido, utilizando apenas os orifícios de fixação fornecidos de série e descritos no manual. Fixações seguras na estrutura do edifício são vitais. Procure a ajuda de arquitetos, engenheiros estruturais ou outros especialistas em caso de dúvida. Todos os alto-falantes instalados em teatros, boates, centros de conferências ou outros locais de trabalho e entretenimento devem ser fornecidos com uma restrição de segurança secundária independente, corretamente avaliada e fixada com segurança, além do dispositivo de hardware principal.

DE

PT

Sartime e procedure di sicurezza

L'hardware Tannoy Professional trattato in questa guida è stato progettato per offrire soluzioni rapide, semplici, convenienti e sicure per il montaggio di altoparlanti Tannoy Professional specifici. Questo hardware è stato progettato e prodotto con un elevato fattore di carico di sicurezza per il suo ruolo specifico. Per garantire l'uso più sicuro possibile dell'hardware trattato in questa guida, deve essere assemblato in stretta conformità con le istruzioni specificate. Le informazioni contenute in queste Guide rapide relative all'assemblaggio e all'uso sicuro di questi accessori devono essere comprese e seguite.

L'installazione degli altoparlanti Tannoy Professional - utilizzando l'hardware dedicato - deve essere eseguita solo da installatori qualificati, in conformità con tutti i codici di sicurezza e gli standard richiesti nel luogo di installazione.

AVVERTIMENTO: Poiché i requisiti legali per il montaggio, la sospensione, la sospensione, il volo o l'attrezzatura cambiano da un paese all'altro, consultare l'ufficio per gli standard di sicurezza locale prima di installare qualsiasi prodotto. Si consiglia inoltre di controllare attentamente eventuali leggi e regolamenti prima dell'installazione.

L'hardware Tannoy Professional è stato progettato per l'uso con altoparlanti Tannoy Professional specifici e non è progettato o inteso per l'uso con altri prodotti Tannoy Professional o altri dispositivi. L'utilizzo dell'hardware Tannoy Professional per scopi diversi da quelli indicati in questa guida è considerato un uso improprio. Tale utilizzo può essere molto pericoloso: sovraccaricare, modificare, danneggiare o montare in un modo diverso da quello chiaramente indicato nell'Operazione comprometterà la sicurezza. I componenti di qualsiasi dispositivo hardware Tannoy Professional devono essere assemblati esclusivamente utilizzando i kit di accessori forniti e in stretta osservanza della Guida rapida. L'uso di altri accessori o metodi di assemblaggio non approvati può causare un sistema hardware non sicuro riducendo il fattore di sicurezza del carico. Saldatura,

Ogni volta che un altoparlante Tannoy Professional viene fissato su una superficie utilizzando un dispositivo hardware Tannoy Professional, l'installatore deve assicurarsi che la superficie sia in grado di supportare in modo sicuro e protetto il carico. L'hardware utilizzato deve essere saldamente e saldamente fissato sia all'altoparlante che alla superficie in questione, in conformità con la Guida rapida, utilizzando solo i fori di fissaggio forniti di serie e descritti nel manuale. I fissaggi sicuri alla struttura dell'edificio sono vitali. In caso di dubbi, chiedere aiuto ad architetti, ingegneri strutturali o altri specialisti. Tutti gli altoparlanti possono essere installati in teatri, discoteche, centri congressi o altri luoghi di lavoro e intrattenimento, oltre al dispositivo hardware principale, devono essere dotati di un dispositivo di ritenuta di sicurezza secondario indipendente, valutato correttamente e fissato saldamente.

Rigging en veiligheidsprocedures

De hardware van Tannoy Professional die in deze handleiding wordt behandeld, is ontworpen om snelle, eenvoudige, kosteneffectieve en veilige oplossingen te bieden voor het monteren van specifieke Tannoy Professional-luidsprekers. Deze hardware is ontworpen en vervaardigd met een hoge veiligheidsbelastingfactor voor zijn specifieke rol. Om een zo veilig mogelijk gebruik van de hardware die in deze handleiding wordt behandeld, te garanderen, moet deze worden gemonteerd in strikte overeenstemming met de gespecificeerde instructies. De informatie in deze snelstartgidsen met betrekking tot de montage en het veilige gebruik van deze accessoires moet worden begrepen en opgevolgd.

De installatie van Tannoy Professional-luidsprekers - met gebruikmaking van de daarvoor bestemde hardware - mag alleen worden uitgevoerd door volledig gekwalificeerde installateurs, in overeenstemming met alle vereiste veiligheidscodes en normen die van toepassing zijn op de plaats van installatie.

WAARSCHUWING: Aangezien de wettelijke vereisten voor het monteren, ophangen, ophangen, vliegen of optuigen van apparatuur van land tot land verschillen, dient u uw plaatselijke bureau voor veiligheidsnormen te raadplegen voordat u een product installeert. We raden u ook aan om alle wetten en statuten grondig te controleren voordat u met de installatie begint.

Tannoy Professional-hardware is ontworpen voor gebruik met specifieke Tannoy Professional-luidsprekers en is niet ontworpen of bedoeld voor gebruik met andere Tannoy Professional-producten of andere apparaten. Het gebruik van Tannoy Professional-hardware voor een ander doel dan aangegeven in deze handleiding wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik. Dergelijk gebruik kan zeer gevaarlijk zijn: overbelasting, wijziging, beschadiging of montage op een andere manier dan duidelijk vermeld in de operatie brengt de veiligheid in gevaar. De componenten van elk Tannoy Professional-hardwareapparaat mogen alleen worden gemonteerd met behulp van de meegeleverde accessoirekits en in strikte overeenstemming met de snelstartgids. Het gebruik van andere accessoires of niet-goedgekeurde montagemethoden kan resulteren in een onveilig hardwaresysteem door de veiligheidsfactor voor de belasting te verminderen. Lassen,

Telkens wanneer een Tannoy Professional-luidspreker met behulp van een Tannoy Professional-hardwareapparaat op een oppervlak wordt bevestigd, moet de installateur ervoor zorgen dat het oppervlak de belasting veilig en zeker kan dragen. De gebruikte hardware moet veilig en stevig worden bevestigd aan zowel de luidspreker als aan het betreffende oppervlak, in overeenstemming met de snelstartgids, met alleen de bevestigingsgaten die standaard zijn meegeleverd en in de handleiding worden behandeld. Veilige bevestigingen aan de constructie van het gebouw zijn essentieel. Zoek bij twijfel de hulp van architecten, bouwkundig ingenieurs of andere specialisten. Alle luidsprekers die leeg zijn in theaters, nachtclubs, conferentiecentra of andere werk- en uitgaansgelegenheden moeten worden voorzien van een onafhankelijke, correct geklasseerde en veilig bevestigde secundaire veiligheidsvoorziening naast de belangrijkste hardwareapparatuur.

IT

NL

Rigg- och säkerhetsförfaranden

Tannoy Professional-hårdvara som beskrivs i den här guiden har utformats för att erbjuda snabba, enkla, kostnadseffektiva och säkra lösningar för montering av specifika Tannoy Professional-högtalare. Denna hårdvara har konstruerats och tillverkats med en hög säkerhetsbelastningsfaktor för sin specifika roll. För att säkerställa en så säker användning som möjligt av hårdvara som omfattas av denna guide, måste den monteras i strikt överensstämmelse med instruktionerna. Informationen i dessa snabbstartsguider om montering och säker användning av dessa tillbehör måste förstås och följas.

Installation av Tannoy Professional-högtalare - med dedikerad hårdvara - bör endast utföras av fullt kvalificerade installatörer, i enlighet med alla nödvändiga säkerhetskoder och standarder som gäller på installationsplatsen.

VARNING: Eftersom de lagstadgade kraven för montering, upphängning, upphängning, flytning eller riggning av utrustning ändras från land till land, kontakta ditt lokala säkerhetsnormer innan du installerar någon produkt. Vi rekommenderar också att du noggrant kontrollerar lagar och förordningar innan installationen.

Tannoy Professional-hårdvara har utformats för användning med specifika Tannoy Professional-högtalare och är inte konstruerad eller avsedd för användning med andra Tannoy Professional-produkter eller andra enheter. Att använda Tannoy Professional-hårdvara för något annat ändamål än det som anges i denna guide anses vara felaktig användning. Sådan användning kan vara mycket farlig: överbelastning, modifiering, skada eller montering på annat sätt än det som tydligt anges i operationen kommer att äventyra säkerheten. Komponentdelarna i alla Tannoy Professional-hårdvaruenheter får endast monteras med de medföljande tillbehörssatsen och i enlighet med snabbstartsguiden. Användning av andra tillbehör eller icke godkända monteringsmetoder kan resultera i ett osäkert hårdvarusystem genom att minska belastningssäkerhetsfaktorn. Svetsning,

När en Tannoy Professional-högtalare monteras på en yta med en Tannoy Professional-hårdvaruenhet, måste installatören säkerställa att ytan kan bära lasten säkert och säkert. Den använda hårdvara måste vara säkert och säkert ansluten både till högtalaren och även till ytan i fråga, i enlighet med snabbstartsguiden, med endast de fixeringshål som tillhandahålls som standard och täckta i handboken. Säker infästning av byggnadsstrukturen är viktig. Sök hjälp från arkitekter, konstruktionsingenjörer eller andra specialister om du är osäker. Alla högtalare som finns i teatrar, nattklubbar, konferenscenter eller andra arbets- och underhållningsställen måste förses med en oberoende, korrekt klassad och säkert ansluten sekundär säkerhetsbegränsning utöver den viktigaste hårdvaruenheten.

Olinowanie i procedury bezpieczeństwa

Sprzęt Tannoy Professional opisany w tym przewodniku został zaprojektowany, aby zaoferować szybkie, proste, opłacalne i bezpieczne rozwiązania do montażu specyficznych głośników Tannoy Professional. Ten sprzęt został zaprojektowany i wyprodukowany z wysokim współczynnikiem obciążenia bezpieczeństwa dla jego określonej roli. Aby zapewnić możliwie najbezpieczniejsze użytkowanie sprzętu opisanego w tej instrukcji, należy go montować ściśle według podanych instrukcji. Informacje zawarte w niniejszej skróconej instrukcji obsługi dotyczące montażu i bezpiecznego użytkowania tych akcesoriów muszą być zrozumiane i przestrzegane.

Montaż głośników Tannoy Professional - przy użyciu dedykowanego sprzętu - powinien być wykonywany wyłącznie przez w pełni wykwalifikowanych instalatorów, zgodnie ze wszystkimi wymaganymi przepisami i normami bezpieczeństwa obowiązującymi w miejscu montażu.

OSTRZEŻENIE: Ponieważ wymagania prawne dotyczące montażu, podwieszania, wieszania, podwieszania lub podwieszania sprzętu zmieniają się w poszczególnych krajach, przed zainstalowaniem jakiegokolwiek produktu należy skonsultować się z lokalnym biurem ds. Norm bezpieczeństwa. Zalecamy również, aby przed instalacją dokładnie sprawdzić wszelkie przepisy i regulaminy.

Sprzęt Tannoy Professional został zaprojektowany do użytku z określonymi głośnikami Tannoy Professional i nie jest zaprojektowany ani przeznaczony do użytku z jakimikolwiek innymi produktami Tannoy Professional lub innymi urządzeniami. Używanie sprzętu Tannoy Professional do celów innych niż wskazane w tym przewodniku jest uważane za niewłaściwe użytkowanie. Takie użycie może być bardzo niebezpieczne: przeciążenie, modyfikacja, uszkodzenie lub montaż w sposób inny niż wyraźnie określony w Operacji zagraża bezpieczeństwu. Części składowe dowolnego urządzenia sprzętowego Tannoy Professional mogą być montowane wyłącznie przy użyciu dostarczonych zestawów akcesoriów i w ścisłej zgodności z Przewodnikiem Szybki Start. Stosowanie innych akcesoriów lub niezatwierdzonych metod montażu może spowodować powstanie niebezpiecznego systemu okuć poprzez zmniejszenie współczynnika bezpieczeństwa ładunku. Spawalnicy,

Za każdym razem, gdy głośnik Tannoy Professional jest przymocowany do powierzchni za pomocą urządzenia sprzętowego Tannoy Professional, instalator musi upewnić się, że powierzchnia jest w stanie bezpiecznie i pewnie utrzymać ładunek. Zastosowany sprzęt musi być bezpiecznie i pewnie przymocowany zarówno do głośnika, jak i do danej powierzchni, zgodnie ze skróconą instrukcją obsługi, przy użyciu wyłącznie otworów mocujących dostarczonych standardowo i opisanych w instrukcji. Niezbędne są bezpieczne mocowania do konstrukcji budynku. W razie wątpliwości zwróć się o pomoc do architektów, inżynierów konstruktorów lub innych specjalistów. Wszystkie głośniki, które znajdują się w kinach, klubach nocnych, centrach konferencyjnych lub innych miejscach pracy i rozrywki, muszą być wyposażone w niezależne, prawidłowo ocenione i bezpiecznie zamocowane dodatkowe urządzenie przytrzymujące oprócz podstawowego urządzenia sprzętowego.

SE

PL

Other important information

EN Important information

1. Register online.

Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com BEFORE returning the product.

ES Aspectos importantes

1. Registro online.

Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

FR Informations importantes

1. Enregistrez-vous en ligne.

Prenez le temps d'enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet musictribe.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement. Si vous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet musictribe.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site musictribe.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site musictribe.com AVANT de nous renvoyer le produit.

DE Weitere wichtige Informationen

1. Online registrieren.

Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf musictribe.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf musictribe.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden..

PT Outras Informações Importantes

1. Registre-se online.

Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site musictribe.com. Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento Defeituoso. Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de "Suporte" em musictribe.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso "Suporte Online" que também pode ser achado abaixo de "Suporte" em musictribe.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em musictribe.com ANTES da devolução do produto.

IT Informazioni importanti

1. Registratevi online.

Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell'acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.

2. Malfunzionamento.

Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in "Support" @ musictribe.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro "Online Support" che può anche essere trovato sotto "Support" @ musictribe.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su musictribe.com PRIMA di restituire il prodotto.

EN

ES

FR

DE

PT

IT

Other important information

EN

NL Belangrijke informatie

1. Registreer online.

Registreer uw nieuwe Music Tribe-apparatuur direct nadat u deze hebt gekocht door naar musictribe.com te gaan. Door uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.

2. Storing. Mocht uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd, dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fulfiller voor uw land vermeld onder "Support" op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze "Online Support", die u ook kunt vinden onder "Support" op musictribe.com. U kunt ook een online garantieclaim indienen op musictribe.com. **com VOORDAT** u het product retourneert.

3. Stroomaansluitingen. Voordat u het apparaat op een stopcontact aansluit, moet u ervoor zorgen dat u de juiste netspanning voor uw specifieke model gebruikt. Defecte zekeringen moeten zonder uitzondering worden vervangen door zekeringen van hetzelfde type en dezelfde waarde.

SE Viktig information

1. Registrera online.

Registrera din nya Music Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom att besöka musictribe.com. Att registrera ditt köp med vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också villkoren i vår garanti, om tillämpligt.

2. Fel. Om din Music Tribe-auktoriserade återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe Authorized Fulfiller för ditt land listat under "Support" på musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår "Onlinesupport" som också finns under "Support" på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com INNAN du returnerar produkten.

3. Strömanslutningar. Innan du ansluter enheten till ett eluttag, se till att du använder rätt nätspänning för just din modell. Felaktiga säkringar måste bytas ut mot säkringar av samma typ och märkning utan undantag.

PL Ważna informacja

1. Zarejestrować online.

Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać roszczenia dotyczące naprawy. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.

2. Awaria. Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze „Wsparcie online”, które można również znaleźć w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Alternatywnie, prześlij zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com PRZED zwrotem produktu.

3. Połączenia zasilania. Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że używasz odpowiedniego napięcia sieciowego dla danego modelu. Wadliwe bezpieczniki należy bez wyjątku wymienić na bezpieczniki tego samego typu i wartości.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC, and this passive product is not applicable to EMC Directive 2014/30/EU, LV Directive 2014/35/EU.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.
Address: 6 Lloyds Avenue, Unit 4CL London EC3N 3AX, United Kingdom

